

No. 7

**UNITED NATIONS
and
SWISS CONFEDERATION**

Agreement on the Ariana Site. Signed at Berne, on 11 June 1946, and at New York, on 1 July 1946. Approved by the General Assembly of the United Nations on 14 December 1946

French and English official texts communicated by the Secretary-General of the United Nations. The filing and recording took place on 14 December 1946.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
CONFEDERATION SUISSE**

Convention sur l'Ariana. Signée à Berne, le 11 juin 1946, et à New-York, le 1er juillet 1946. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies, le 14 décembre 1946

Textes officiels français et anglais communiqués par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies. Le classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le 14 décembre 1946.

No. 7. AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS
AND THE SWISS CONFEDERATION ON THE ARIANA
SITE. SIGNED AT BERNE, ON 11 JUNE 1946 AND AT NEW
YORK, ON 1 JULY 1946

The United Nations and the Swiss Confederation, acting for the Canton and Town of Geneva, have agreed to the following provisions:

Article 1

Nothing in the provisions hereinafter set forth shall affect the rights of ownership which now are or may in the future be registered on behalf of the United Nations and the Town of Geneva respectively in regard to the land which is the subject of the present Agreement.

Article 2

(a) The United Nations may erect such buildings as it thinks fit on the plot shown on the annexed plan as No. 2070, sheets 76, 77, 78 and 79 of the Cadastral Survey of the Town of Geneva, Petit-Saconnex district, covering an area of 24 hectares, 89 ares and 52 metres.

These buildings, as well as those already erected, shall be the property of the United Nations, and the land on which they are erected, including the soil surrounding them over a width of 100 metres, shall be subject to a transferable and exclusive real right of user of the surface by the United Nations.

The area over which this right may be exercised shall be extended, on the same conditions and within the limits of Plot 2070, as and when buildings are constructed on it. The right shall be of indefinite duration and shall continue as long as the buildings themselves.

(b) The Town of Geneva shall have rights, identical with those recognized and conferred on the United Nations by the present article with regard to Plot 2070, in the Secheron lands belonging to the United Nations, and shown on the annexed plan as Plots 243, sheet 18, and 244, sheet 19 of the Cadastral Survey of the Town of Geneva, Petit-Saconnex district, covering a total area of 6 hectares, 68 ares and 20 metres.

¹ Came into force 1 July 1946 by signature.